



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
20 November 2012
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会 第五十二届会议

第 1054 次会议简要记录

2012 年 7 月 18 日星期三下午 3 时在纽约总部举行

主席： 皮门特尔女士

目录

审议缔约国根据《公约》第 18 条提交的报告(续)

新西兰第七次定期报告

本记录可以更正。更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在有关记录的印本上。更正应在本文件印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

对本届会议各次会议记录的更正，将汇编成一份更正文件，在届会结束后随即印发。

12-42643 X (C)



请回收 A small recycling symbol consisting of three chasing arrows forming a triangle.



下午 3 时 08 分宣布开会。

审议缔约国根据《公约》第 18 条提交的报告(续)

新西兰第七次定期报告(CEDAW/C/NZL/7)

1. 应主席邀请，各代表团成员在委员会议席就座。
2. **Goodhew 女士**(新西兰)说，在 2010 年，青年议会 122 名成员中有 80 人是妇女，这表明越来越多妇女对政治生活感兴趣。没有关于乳牛场女性移徙工人人数按性别细分的数据；但移民局正在与移民、工会和其他利益攸关方合作以期对其关注的问题作出回应，并制定了一套目标和指导方针。她将提供关于永久居留权和公民资格的详细书面说明。1977 年《公民法》第 16 节虽然没有限制双重国籍，但它规定行事方式违反新西兰利益者可被剥夺公民身份；她会提供第 16 节的文本。托克劳虽然在区分男女各自所起的作用方面有所改善，但问题依然存在。目前正在通过采取托克劳国家妇女政策等各种举措来处理这些问题，其中有五个目标：将妇女在国家一级和村一级的行政决策人员人数增加 30%；提供获得高质、全面医疗服务的机会；将性别观点纳入国家和乡村举措；提供获得正规和非正规教育和培训的平等机会；并实现所有妇女充分参与经济的目标。

第 11 至 14 条

3. **Bruun 先生**问，是否有针对性的方法来解决失业问题，特别是弱势妇女的失业问题。不理解为什么公平薪酬和就业单位被关闭；他不知道政府打算如何解决同工同酬方面的差距。新西兰提议的集体谈判制度的改变可能会进一步降低工资，尤其是妇女的工资，他希望知道将如何衡量此种风险。关于带薪育儿假的立法大大加深男女在社会中的刻板形象；政府打算何时解决这个问题，政府是否打算批准国际劳工组织第 C156 号关于具有家庭责任的工人的公约？
4. **Schulz 女士**说，堕胎法是令人费解的；该法去除了妇女的自主决定权，其直接后果是妇女要依赖对该法作出有利于她们的解释。1961 年的刑事犯罪法与

1977 年的避孕、绝育和堕胎法对人工流产的制裁措施是不一致的，对于在规定范围外进行的流产的制裁措施是不明确的。

5. **Rasekh 女士**说，她想知道毛利妇女子宫颈癌的死亡率，并想知道数据是在何时产生的。她想知道卫生部在筛查毛利族和其他少数民族妇女乳腺癌和宫颈癌方面做了什么，以及卫生部是否是对文化和语言采取理解的态度。如果能够获得少数族裔群体、移民和难民群体青年以及分娩后妇女的性与生殖健康战略的信息以及获得心理健康服务机会的信息将是有帮助的。
6. **Bruun 先生**说，他想知道福利制度的改变对无法符合新规定的妇女可能产生的影响，以及政府如何确保此种变化不会使生活，特别是年轻移民和毛利族母亲的生活变得更困难。目前还不清楚毛利人家庭健康举措的实践情况。
7. **Hayashi 女士**说，她想知道基督城地震是否对性别平等产生负面影响；家庭暴力和失业率上升了。她想知道采取了何种措施以确保妇女参与恢复过程，政府如何监测对政策和做法的评估，以及恢复过程对两性影响的分析。政府做了哪些努力以鼓励妇女进入男性主导的行业？她想知道，鉴于该《公约》，政府对 2012 年修正移民法律草案的意见，该草案对难民家庭团聚作出了限制。
8. **Goodhew 女士**(新西兰)说，按照 1995 年的《家庭暴力法》，家庭暴力包括身体、性和心理方面的虐待，它提供了一些措施，包括保护令，警方安全命令以及防止重复犯罪方案。1961 年的刑事罪行为法为犯罪行为(其中可包括家庭暴力犯罪行为)提供了法律定义，并提供了补救措施和处罚规定。被控犯下家庭暴力的人，可被检控，一经定罪，则根据刑事犯罪法判刑。家庭法院处理低层次的措施，如调解，以解决争端和严重性较低的违反家庭暴力法行为。
9. 在 2012 年，早期儿童教育系统的预算增加了。在这些方案中，毛利、太平洋和亚洲人的入学人数增加了 6%或以上，而其他人口的入学率有所减少。预算

的部分经费用于提高那些尚未有机会获得早期儿童教育的人的入学机会。孩子上学时间一般超过获得资助的 20 个小时；获得家庭福利的妇女也获得额外的资金，以确保其子女有机会获得早期儿童教育。目前正在审查该制度；妇女事务部也参与，以确保该制度对妇女的影响得到审查。

10. 鼓励女生考虑非传统职业的中学教育和行业学校以年龄在 12 至 18 岁之间的儿童为目标；行业培训和现代学徒计划为中学毕业后的选择。处理非传统领域高等教育中的性别隔离问题是一个困难问题。在劳动力市场中性别高度隔离，并导致 30% 的男女工资差异。在 2010 年，女性在行业培训员中占 94%，其参与率比以前高，除一个领域外，在所有领域的参与率都比男性高。年轻妇女开始看到她们可以在非传统领域工作，这是一个令人鼓舞的迹象。妇女事务部资助的各目标领域中包括电力供应业培训组织，其目的是确定妇女所面临的障碍，并设法减少这些障碍，这将被证明对其他非传统领域也是有用的。政府的一个团队的目标是解决青年失业问题，帮助年轻的毛利和太平洋岛屿妇女，以提高其教育成果。这些举措支持无业女青年获得可持续就业，其中包括一系列培训计划，使其能够重新进入工作场所。

11. 只将重点放在国有部门不能有效地缩小男女薪酬差异，因此政府关闭了公平工资和就业组并将经费重新分配给妇女事务部，该部因此扩大其制定政策和研究的职能，以包括男女工资差异和其他就业问题；该部还通过其工作方案解决男女工资差异。妇女就业问题国家咨询委员会也从事此项工作。新西兰收入调查报告是跟踪男女工资差异随着时间变化的最有力的资料来源，政府认为禁止基于性别的薪酬歧视的现行法律是全面的，所以没有必要通过额外的公平工资法。政府确实看到需要从根源上解决私营部门持久存在工资差异问题，并了解首席行政人员有义务解决已发现的男女不平等问题；因此，它支持公平工资和就业小组制定的公平工资和就业回应计划的实施。在谈到关于带薪育儿假的立法规定时，她说没有明确地将偶尔和季节性员工排除在外，但她承认这些人很难符

合资格要求。与雇主有较长久的关系对在请假后可以重新回去工作仍是必要的。政府支持带薪育儿假，但在目前财政状况下无法扩大覆盖范围。

12. 子宫颈癌的最近统计数据是 2009 年的数据；2011 年的数据表明，癌症发病率是 161 人，其中 34 人是毛利人。需要为各民族提供文化上合适的筛查方案，该方案要考虑到各民族之间的差异。目前的挑战是如何根据反馈不断作出反应，以解决在获得服务方面存在的任何障碍；在这方面取得了一些成功，但肯定还有更多需要学习的地方。卫生部的性和生殖健康方案包括通过跨部会项目加强性健康和生殖健康管理。

13. 堕胎手术的要求似乎让人望而却步，但流产率下降是由于有更好的避孕咨询和可以获得此种咨询。计划生育诊所为所有不满 22 岁的新西兰人提供免费咨询和避孕方法，学校提供强制性的性教育，但家长可选择不让子女上该部分课程。卫生部与计划生育组织订有合同；共有 26 性健康和生殖健康服务提供者、30 个诊所、32 个与学校有联系的诊所和一个以 25 岁以下女性为目标的网站。没有为该部门不同的部分制订性健康和生殖健康战略。区卫生局需要为那些符合资格的人提供终止妊娠服务，国家旅行援助政策为需要长途旅行以获得卫生服务的人提供资助，但偏远地区的妇女是否有机会获得服务的问题令人关注。人工流产监督委员会审查法律条文，并在监测可以授权进行人工流产的认证顾问稀疏的地域分布情况。

14. 毛利人家庭健康举措涉及许多毛利人家庭，特别是妇女，因为女性户主比男性户主多。政府积极着手让毛利人进入卫生保健部门为毛利人提供服务，因为这会加强产生积极成果。产妇心理健康统计数据显示年轻妇女在产后 28 天的目标日期内自杀率很高。卫生部在南岛有一个产妇心理健康单位，并正在北岛建立另一个单位；看来预先存在的、未经充分治疗的精神疾病助长了自杀，政府正在处理这些问题。调查研究显示十几岁的母亲很可能在经济上独立前就有更多的孩子，在考虑到这项调查结果后福利系统做了改

变，目的是通过向领取家庭福利的妇女提供关于控制预算、养育子女和工作技能的指导，给予她们一个摆脱依赖福利的途径。

15. 妇女在经济衰退和随之而来的地震中所受到的影响是不成比例的。让失业妇女接受行业培训是一个挑战。关于地震对特定性别的影响的数据显示男性和女性就业情况不同，原因是建筑行业就业增加和零售行业就业减少。卫生部正在与各大专院校研究方法，以扩大妇女参与复原工作的机会。她会把 2012 年移民修正法案的信息提供给委员会。

16. Schulz 女士想知道妇女在人工流产方面的法律状况。由于人工流产已列入刑法，她想知道政府是否愿意处理使该法律现代化的问题。她也想了解更多关于为有不同性倾向的人提供心理服务的问题。

17. Rasekh 女士说，她想了解来自印度、中东和非洲的族群的资料，以及这些人子宫颈癌的发病率。是否有为这些社区提供癌症筛查？教育审查办公室 2007 年报告中指出性的教育计划有不一致的地方，她想知道是否有对报告提出的建议采取行动。

18. Bruun 先生问，妇女事务部是否有公平工资单位。

19. 主席在以专家身份发言时问，政府如何看待人权委员会关于增加变性人获得公共医疗服务机会的建议，以及关于通过区卫生局提供变性人医疗卫生服务信息的建议。

20. Goodhew 女士(新西兰)说，妇女事务部负责改善公平就业，并不断审查研究和评价方法。没有任何迹象显示政府打算将堕胎的立法现代化，或者国会议员打算作出此种倡议。她将提供按种族列出的乳腺癌和子宫颈癌筛查数据。卫生和教育部已实施教育审查办公室报告中的建议、已审查性教育资源，并已编制关于有效性教育的以证据为基础的最佳实践信息。审查报告确认新西兰有适当种类的计划、资源和提供者。卫生部公布了在新西兰为跨性别人士提供的变性人卫生服务：主要为卫生专业人员提供的卫生保健专业人员良好实践指南；这也是寻求医疗保健的变性人的

信息资源，其中包括卫生专业人员名单，但没有列出每个区卫生局的联系人。有资金用于为变性和同性恋群体提供教育和提高认识的讲习班，但用于心理健康服务的经费可能不足。她将提供更多关于变性和同性恋群体的心理健康服务的信息。

第 15 至 16

21. Halperin-Kaddari 女士说，她希望知道政府打算如何处理在法律中没有直接处理的问题，如强迫婚姻。司法和选举委员会的报告就简·普里查德和其他 46 人的第 2008/52 号请愿书提出很好的建议，政府并不打算实施这些建议，但现有法律框架不足以在年轻女孩同意婚姻的年龄以及在征得其同意方面保护她们。提高认识是不够的；她问政府是否打算审查同意婚姻的年龄。移民局承认没有经过正式注册的文化婚姻，但这对被强迫婚嫁的女孩构成另一种风险。在两个方面，现有法律框架没有在婚姻的其中一方施加暴力时提供任何保障，这两个方面是：调解和儿童监护权。在家庭暴力事件中，当一方过度使用暴力时，调解和共享儿童监护权都对妇女带来严重风险。她想知道已考虑采取哪些措施以解决这种情况。她也想知道 2004 年民事结合法如何定义事实上的结合，双方是否要至少有一段时间住在一起才被认为是事实上的结合。

22. Goodhew 女士(新西兰)说，同意结婚的法定年龄是 16 岁。强迫婚姻是一个严重的问题，现有的法律已经过时，司法部正在审查此法。在此期间，各支持机构必须提请政府注意未成年结婚的情况。法院审查事实上结合的案件；除其他要求外，双方至少要满 18 岁，并已共同生活三年才能被宣布为事实上结合。家庭暴力行动工作组成员包括家庭法院法官，这对工作组有效进行工作是非常重要的。对于妇女担心其安全或其子女安全的子女监护权案件，政府可资助有监督的访问。

23. Halperin-Kaddari 女士说，在行使同意权方面 16 岁还太年轻，家长的同意不能作为适当的替代；法律应与《公约》的一般建议 21 保持一致。

24. **Jahan 女士**询问法律服务法案的当前状态。对于涉及家庭暴力的情况，要分居两年才能获准离婚的要求可能构成困难，她想知道谁负责维持妇女和儿童在两年期间的生活，这项要求是否适用于其他族裔群体，政府是否会审查法律，以便使离婚变得较为容易。

25. **Bruun 先生说**，他希望司法部对法律进行审查的问题得到澄清，这项审查是否与强迫婚姻有关。

26. **Goodhew 女士**(新西兰)说，没有任何迹象表明司法部打算处理同意结婚的年龄问题，但由于审查的重点是强迫婚姻，因此它很可能也会处理同意结婚的年龄问题。在离婚时，财产分割要花两年时间；当妇女受到虐待时，会帮助她们找到安全住所和立即的政府福利，以及从孩子的父亲获得子女抚养费。她感谢委员会提出各项具有挑战性的问题。

下午 5 时 03 分散会。